

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/47/179
S/23846
27 April 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок седьмая сессия
Пункт 39 первоначального перечня*
НЕОБХОДИМОСТЬ ПРЕКРАЩЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ,
ТОРГОВОЙ И ФИНАНСОВОЙ БЛОКАДЫ, ВВЕДЕННОЙ
СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ ПРОТИВ КУБЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок седьмой год

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации
Объединенных Наций от 24 апреля 1992 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить в приложении к настоящему заявлению министерства иностранных дел Республики Куба, сделанное в ответ на заявление президента Соединенных Штатов от 18 апреля 1992 года в отношении моей страны (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи по пункту 39 первоначального перечня, а также документа Совета Безопасности.

Рикардо АЛАРКОН де КЕСАДА
Посол
Постоянный представитель Кубы
при Организации Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление министерства иностранных дел Республики Куба
от 22 апреля 1992 года

18 апреля Джордж Буш выступил с заявлением, в котором подтвердил свое намерение еще более ужесточить экономическую, торговую и финансовую блокаду против Кубы.

Это заявление сделано в тот момент, когда с беспрецедентной очевидностью проявляется несогласие широких слоев мировой общественности с этой враждебной политикой, и ставит одной из своих основных целей блокировать действия тех, кто выступает против такой политики.

Как это ни парадоксально, но в то время, как североамериканская блокада против Кубы каждый раз все решительнее отвергается мужчинами, женщинами и правительственными и неправительственными организациями, представляющими самые разнообразные течения общественной мысли, президент Соединенных Штатов делает заявление, настолько по своей направленности расходящееся с мнением этих людей и организаций.

Этот факт настолько очевиден, что даже чиновники правительства в Вашингтоне подтверждают его в своих публичных выступлениях.

Недавним примером этому послужило выступление одного из представителей государственного департамента, Роберта Джелбарда, на слушании, состоявшемся 8 апреля в Конгрессе этой страны.

Тогда Джелбард заверил законодателей, что "некоторые правительства" согласны с тем, что Куба не должна получать помощь, однако "совсем немногие" хотят введения того, что он назвал эмбарго против этого острова.

Все возрастающее внимание, уделяемое этому вопросу международной общественностью, с очевидностью проявилось также в конце 1991 года, когда Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей сорок шестой сессии постановила включить в повестку дня пункт, озаглавленный "Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы".

Этот пункт, как известно, будет открыт для обсуждения на соответствующих заседаниях Генеральной Ассамблеи в текущем году.

Один из доводов, приводившихся в прошлом году делегацией Соединенных Штатов в Организации Объединенных Наций в попытке уклониться от включения этого пункта в повестку дня, сводился к тому, что речь идет об эмбарго двустороннего характера в соответствии с положениями международного права, а не о блокаде.

Несмотря на многочисленные североамериканские документы, содержащие положения, действующие в настоящее время и в течение многих лет, которые с избытком доказывают, что Белый дом пытается продолжать осуществлять юрисдикцию экстратерриториального характера для введения своих законов, постановлений и правил, направленных против Кубы, последнее заявление Буша по этому вопросу представляет собой в этом плане уникальную по своему значению декларацию.

Президент не скрывает своего намерения навязать Кубе такой политический, экономический и социальный порядок, который соответствовал бы интересам Вашингтона, и, не переставая одновременно намекать на репрессалии в отношении тех стран, которые не будут придерживаться этой линии, возводит себя в ранг лидера крестового похода, в ходе которого "моя администрация будет продолжать настаивать перед правительствами всего мира" на необходимости экономической изоляции этого острова.

В этом контексте, не придерживаясь каких бы то ни было нравственных принципов, в том числе даже принципов, принятых в дипломатии, Буш провозгласил свое намерение нарушить признанный принцип свободы морей, сообщив, что он дал указания министерству финансов установить правила, запрещающие заход в порты Соединенных Штатов судам, участвующим в торговле с Кубой.

Таким образом, глава исполнительной власти Соединенных Штатов открыто попирает международно признанные правовые нормы, по которым ни одно государство не может осуществлять акты давления, принуждения и акты иного характера, ущемляющие свободу морской торговли и свободу судоходства.

Такая воинствующая позиция вкупе с другими шагами, получившими известность в международной сфере в начале 90-х годов, служит подтверждением тому, каким образом правительство Соединенных Штатов представляет себе так называемый новый международный порядок, и одновременно тревожным сигналом, указывающим на возможность того, что Вашингтон намеревается установить в отношении Кубы морскую блокаду, чреватую непредсказуемыми последствиями.

Это происходит как раз тогда, когда во многих местах планеты и в порыве массового и братского единения людей всех рас и верований заявляется о желании народов солидаризироваться с Кубой, направить, как указывают сторонники этого, судно с нефтью или с медикаментами, или с порошковым молоком нашему народу, который стойко противостоит натиску двойной блокады, в частности той блокады, которую Буш пытается еще больше ужесточить во имя того, чтобы расчистить нам путь к так называемому "мирному переходу к демократии".

Президенту Соединенных Штатов известно, что суда, заходу которых на Кубу он пытается помешать, перевозят продовольственные продукты и лекарства для кубинского населения, а также ресурсы, необходимые, помимо прочего, для света в наших домах, для проведения сбора сахарного тростника или функционирования нашей системы образования.

Министерство иностранных дел Кубы считает, что заявление г-на президента Соединенных Штатов, в котором формулируются вышеупомянутые идеи, несомненно, обнажает факт существования жесткой экономической, торговой и финансовой блокады против нашей страны и одновременно ставит его самого в положение открытого подстрекателя к нарушениям, идущим вразрез с давними правовыми нормами, соблюдаемыми цивилизованными правительствами и странами планеты.
